



July 27, 1999

A-150

AFP-100 Analog/Addressable Fire Alarm Control Panel

Section: Intelligent Fire Alarm Control Panels

GENERAL

El panel de control de alarma contra incendios análogo/direccionable **AFP-100** es compacto, económico y lleno de características con una capacidad de 198 dispositivos direccionables de NOTIFIER. Un lazo del Circuito de Línea de Señalización (SLC) soporta hasta 99 detectores de humo y 99 módulos de monitoreo o de control. El panel utiliza tecnología de instalación en la superficie y está diseñado para la facilidad de instalación y programación. Se caracteriza por tener lo último en tecnología de protección e fuego, incluyendo: tres niveles de ajuste de sensibilidad de detector, programación de entradas a dos zonas del programa, alerta de mantenimiento análoga, y prueba de detector automática.

CARACTERÍSTICAS

- El SLC soporta hasta 198 dispositivos análogos/direccionables (99 detectores y 99 módulos de control o monitoreo).
- El SLC puede ser configurado para el funcionamiento en Estilo 4, 6, o 7.
- Circuitos del Aparato de Notificación (señal) (NACs) interno, estilo Y o Z (Clase B o A).
- Energía de Aparato de Notificación (señal) de 3.0 Amperios, expandibles a 6.0 Amperios.
- Los NAC's pueden ser programados para el código Continuo, Tiempo de Marcha, Temporal (Código 3), o Código de California.
- Relevadores de alarma, problema, y supervisión, estándar.
- Soporta los dispositivos direccionables de NOTIFIER (vea la página 3).
- Ajuste de sensibilidad manual por detector con niveles Bajos, Medianos (por defecto), o Alto.
- Alerta de mantenimiento análoga avisa cuando la acumulación de polvo en el detector de humo es excesiva.
- 56 zonas de programa — las entradas son programables a dos zonas del programa, las salidas son programables a tres zonas del programa.
- Comunicador de Alarma Digital UDACT opcional reporta 56 zonas o 198 puntos a una Estación Central.
- Anunciadores en serie remoto retroiluminado, 40 caracteres, alfanumérico de la Serie LCD-2X20 opcional, funciona sobre el puerto EIA-485 de alta velocidad. Hasta 32 pueden ser soportados por el AFP-100.
- Interface de impresora opcional — reconocido por UL para la unión permanente.
- Pantalla LCD de 40 caracteres integrada con retroiluminación.
- Teclado programable en el panel, con dos claves definidas por el usuario, más una característica de Autoprograma.
- Etiquetas en Inglés Personalizadas por punto puede ser entrada o seleccionada manualmente desde un archivo de la biblioteca interna.
- Características de Autoprogramación y Prueba de Marcha identifica 2 o mas dispositivos ajustados a la misma dirección.
- Calendario/reloj de tiempo actual.
- Archivo histórico con capacidad de 500 eventos.
- Selección de flujo de agua o supervisión por punto de monitoreo.
- Verificación de alarma del sistema, humo solamente.
- Opción de retraso de preseñal por NFPA 72.



S635



CS118

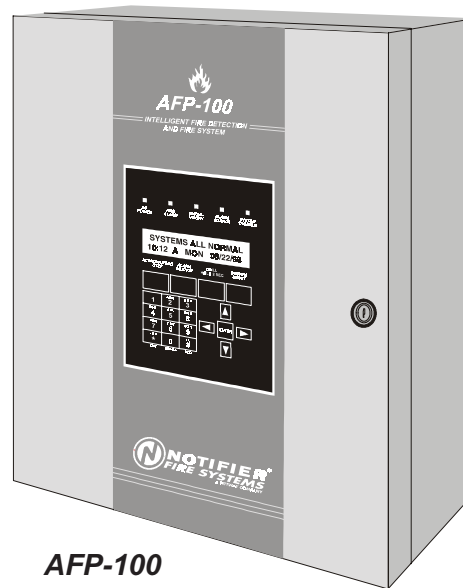


California
State Fire
Marshal

7165-0028:195

MEA

16-94-E Vol VIII



AFP-100

6629cov.wmf

- Opciones de contador de Auto Silencio e Inhibición de Silencio.
- Cargador de batería para hasta 60 horas de energía de reserva.
- Tecnología de energía limitada, sin fusibles llena los últimos requisitos de limitación de energía de UL.
- Algoritmo de reportaje rápido para las estaciones manuales. Responde a la alarma/activación en menos de dos segundos.
- Funciona con alambre sin trenzar y sin blindar (hasta 1,000 pies [304.8 m]) para las aplicaciones de retro-ajuste (Patente de E.E.U.U. 5,210,523).
- Dispositivos análogos/direccionables de NOTIFIER caracterizan la selección de dirección decimal. Dirección de cada dispositivo puede ser ajustada fácilmente en el campo por uso de un destornillador. Los detectores de humo caracterizan un diseño de base y cabeza separados para la facilidad de la instalación y el mantenimiento.
- Reconocimiento/Rearme/Silencio/Prueba Remoto vía los módulos de monitoreo.
- Longitud máxima del lazo SLC 10,000 pies (3048 m) @ 12 AWG (3.25 mm²).
- Gabinetes grandes: 16.9" (42.926 cm) alto x 14.5" (36.830 cm) ancho x 4.5" (11.430 cm) profundidad.

Este documento no es intencionado para ser utilizado con el propósito de instalación. Nosotros tratamos de mantener nuestra información actualizada y exacta. Nosotros no podemos cubrir todas las aplicaciones específicas o anticipar todos los requisitos. Todas las especificaciones están sujetadas a cambio sin previo aviso. Para mas información contacte a NOTIFIER. Teléfono: (203) 484-7161 FAX: (203) 484-7118



One Fire-Lite Place, Northford, Connecticut 06472

ISO-9001

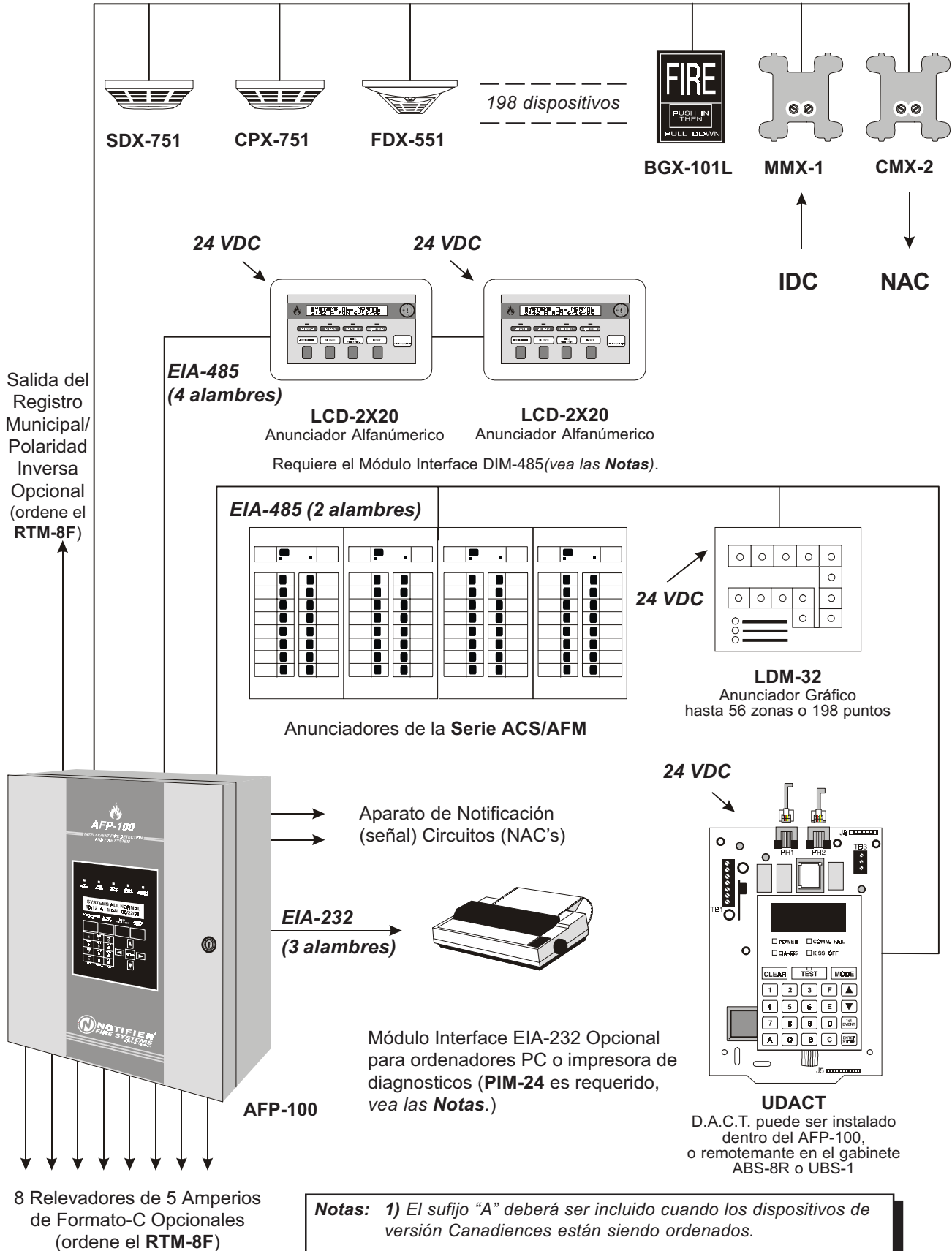
Ingeniería, Fabricación y Control de
Calidad Certificado por la Norma
Internacional ISO-9001



Hecho en los E.E.U.U.

PERIFÉRICOS DEL SISTEMA

Lazo Inteligente del SLC



Notas: 1) El sufijo "A" deberá ser incluido cuando los dispositivos de versión Canadienses están siendo ordenados.
2) Opción de LCD-2X20 e impresora no pueden ser utilizadas simultaneamente.

DISPOSITIVOS ANALÓGOS/ DIRECCIONABLES COMPATIBLES

Modelo	Descripción
CPX-751	Detector iónico de perfil bajo.
SDX-751	Detector fotoeléctrico de perfil bajo.
B224RB	Base de relevador de perfil bajo.
B224BI	Base de aislador para los detectores de bajo perfil.
B710LP	Base de Bajo Perfil. Estilo estándar de los E.E.U.U.
SDX-551TH	Fotoléctrico con elemento térmico.
FDX-551	Detector térmico (calor) fijo.
FDX-551R	Detector Fijo y Térmico con rango-de-subida.
BX-501	Base de detector estándar de E.E.U.U.; uselo con el FDX-551(R) o SDX-551TH solamente .
B501BH	Base de zumbador.
B524RB	Base de relevador; uselo con el FDX-551(R) o el SDX-551TH solamente .
B524BI	Base de aislador; uselo con el FDX-551(R) o SDX-551TH solamente .
DHX-501	Gabinete de conducto con relevador de alarma; ordene la cabeza de detector SDX-551 (foto) o CPX-551 (iónico).
DHX-502	Gabinete de conducto sin relevador de alarma; ordene la cabeza de detector SDX-551 (foto) o CPX-551 (iónico).
MMX-1	Módulo de monitoreo.
MMX-2	Módulo de monitoreo de detector de dos hilos.
MMX-101	Módulo de monitoreo miniatura.
CMX-2	Módulo de control.
BGX-101L	Estación de Alarma de Fuego Manual, direccionable.
ISO-X	Módulo Aislador.

NOTA: El sufijo "A" deberá ser incluido solamente cuando este ordenando los dispositivos reconocidos por ULC.

ANUNCIADORES COMPATIBLE

Serie LCD-2X20: Anunciadores de fuego tipo LCD retroiluminado con 40 caracteres capaces de mostrar texto en lengua Inglesa (requiere un DIM-485 por panel AFP-100 para la interface con hasta 32 anunciadores LCD-2X20).

Serie AFM/ACS: Anunciadores de fuego tipo LED capaces de proporcionar hasta 56 zonas de anunciación. Disponible en incrementos de 16 o 32 con configuraciones expandibles (Serie ACS) y no expandible (Serie AFM) para llenar una variedad de aplicaciones.

Serie LDM: Serie de Módulo Conductor de Lámpara para el uso con los anunciadores gráficos personalizados.

NOTA: Para información mas detallada de los **Anunciadores Compatible** para el uso con el AFP-100, por favor vea las siguientes hojas de datos (número de documento): **Serie AFM (DS-0056)**, **Serie ACS (DS-0524)**, **Serie LDM (DS-0551)**, y **LCD-2X20 (pendiente)**.

CARACTERÍSTICAS DE PROGRAMACIÓN DE CAMPO

Programación Fuera de Línea: Crea programas completos desde su oficina utilizando un ordenador PC basado en Windows® (ordene el equipo de programación VeriFire-100 separadamente). Programación del sistema de Carga/Descarga localmente al AFP-100 en menos de un minuto.

Auto-Programación: Mande al AFP-100 a programarse si mismo (toma menos de 30 segundos). En el modo de Auto-Programa, el AFP-100 revisa todos los dispositivos posibles en todas las direcciones, almacena los tipos de

dispositivos, y las direcciones encontradas, y luego carga los valores por defecto para todas las opciones (Alarma General). También chequea para dos o mas dispositivos ajustados a la misma dirección.

Edición En-Línea: Mientras todavía se proporciona protección contra fuego, el AFP-100 puede ser programado desde el panel frontal. Ramas de menú simples son mostradas en el LCD permiten al usuario entrenado ejecutar todas las funciones sin referirse al manual de programación.

Biblioteca de Etiquetas en Inglés: Rápidamente seleccione las etiquetas desde una biblioteca estándar de mas de 50 adjetivos/nombres, como "FLR 3 HALLWAY", o entre las etiquetas personalizadas letra-por-letra. Use la función de llamada para repetir el la etiqueta usada previamente.

Chequeo de Programa: Encuentre errores comunes automáticamente, como relevadores no enlazados a ninguna zona o punto.

Ajustes de Sensibilidad: El AFP-100 proporciona la selección de sensibilidad de detector manual de tres ajustes: alta, mediana, y baja. Por defecto el programa tiene sensibilidad media, cuales pueden ser cambiadas en el Nivel I de Programación.

ALERTA DE MANTENIMIENTO ANÁLOGA

El AFP-100 continuamente monitorea cada detector de humo análogo y responde a las lecturas de 80% del umbral de alarma de los detectores. Si el detector reporta continuamente una lectura de umbral de 80% (8/10 de lo que es requerido para ser una condición de alarma) por 24 horas, una condición de problema es creada. Esto reduce el riesgo de alarmas falsas dado a polvo o tierra alertando una condición de problema (mantenimiento) en vez de iniciar una alarma falsa.

FUNCIÓN DE PRUEBA AUTOMÁTICA

El AFP-100 ejecuta una prueba automática de cada detector cada dos horas. Falla de llenar los limites de prueba causa un tipo de problema AUTO TEST FAIL (FALLA DE PRUEBA AUTOMATICA). Rearme del sistema borra este problema.

NORMAS DE LA NFPA

El AFP-100 cumple con la siguiente NFPA 72, Sistemas de Alarma de Fuego:

- **LOCAL** (Automática, Manual, Flujo de Agua, y Supervisión de Rociador).
- **AUXILIAR** (Automática, Manual, y Flujo de Agua) (*requiere RTM-8F*).
- **ESTACIÓN REMOTA** (Automática, Manual, y Flujo de Agua) (*requiere RTM-8F o UDACT*).
- **PROPIETARIO** (Automática, Manual, y Flujo de Agua).
- **ESTACIÓN CENTRAL** (Automática, Manual, y Flujo de Agua) (*requiere UDACT*).

ESPECIFICACIONES

- Energía de entrada principal: 120 VAC, 50/60 Hz, 2.3 Amperios.
- Energía del sistema de 24 V totales: 3.6 A (expandibles a 6.6 A).
- Circuitos de notificación estándar: 2 (Estilo Y o Z/Clase B o A).
- Circuitos de notificación de expansión: hasta 99 (utilizando el módulo CMX-2).
- energía del aparato de notificación: 3.0 A (expandible a 6.0 A con el XRM-24).
- Energía de detector de cuatro-hilos: 300 mA.*
- Energía regulada no-restablecida: 300 mA.*
- Energía no-regulada: 2.5 Amperios máximos.*

***NOTA:** Reste 24V del total de energía del sistema.

- Rango de carga de la batería: 7 AH – 18 AH (Gabinete de batería BB-17 para las baterías de 12 – 18 AH).

- Cargador remoto: 25 AH – 120 AH.
- Rango de carga continua: 27.6 V.
- La corriente del cargador está limitada a 0.8 A.
- Parámetros de contacto del Relevador de Alarma, Problema, Supervisión: 2.0 A @ 30 VDC.

ESPECIFICACIONES DEL GABINETE

Puerta: 17.114" (38.65 cm) alto x 14.75" (37.38 cm) ancho x 0.375" (0.95 cm) profundidad.

Caja Posterior: 16.9" (42.926 cm) alto x 14.5" (36.830 cm) ancho x 4.5" (11.430 cm) profundidad.

Anillo Embellecedor: 18.12" (46.02 cm) alto x 17.62" (44.75 cm) ancho — medida 16.

CAPACIDAD DEL SISTEMA

- Puntos de entrada/salida programable total: 198
- Detectores análogos/direccionables: 99
- Módulos de control o monitoreo direccionable: 99
- Circuitos del Aparato de Notificación (NAC's) en el panel: 2*
- Zonas del programa programables: 56
- Anunciadores de la serie ACS/LDM/LCD2X20 por sistema: 32
- Transmisor Comunicador de Alarma Digital UDACT: 1

***NOTA:** NAC's pueden ser añadidos utilizando los módulos de control CMX.

CONTROLES E INDICADORES

Indicadores LED

1. ENERGÍA AC (verde).
2. ALARMA DE FUEGO (rojo).
3. SUPERVISIÓN (amarillo).
4. SILENCIO DE ALARMA (amarillo).
5. PROBLEMA DEL SISTEMA (amarillo).

CONTROLES DE INTERRUPTOR DE LA MEMBRANA

1. RECONOCIMIENTO/PASO
2. SILENCIO DE ALARMA
3. PRUEBA
4. REARME DEL SISTEMA (prueba de lámpara)
- 5 — 16. Teclado de 12 teclas con alfabeto completo
- 17 — 20. 4 teclas de cursor
21. ENTER

PANTALLA LCD

40 caracteres (2 x 20) con pantalla LCD de larga vida, retroiluminada.

DISPOSITIVOS COMPATIBLES ANALÓGOS/DIRECCIONABLES

Vea la página 3 de este documento.

PUERTO EIA-232

MODELO DESCRIPCIÓN

PIM-24 Módulo Interface de la Impresora/PC, Cable, Enchufe DB9F y adaptador macho de 9-alfileres a hembra de 25-alfileres.

DIM-485 Módulo Interface de la Pantalla LCD-2X20.

NOTA: Las opciones de PIM-24 y DIM-485 no son disponibles simultáneamente.

DISPOSITIVOS COMPATIBLES, PUERTO DEL EIA-485

UDACT: Transmisor Comunicador de Alarma Digital.

Serie LCD-2X20: Anunciadores de fuego tipo LCD retroiluminados de 40-caracteres, capaces de desplegar texto de lengua Inglesa (requieres un DIM-485 por panel AFP-100 para la interface con hasta 32 anunciadores LCD-2X20).

Serie AFM/ACS: Anunciadores de fuego tipo LED capaces de proporcionar hasta 56 zonas de anunciación. Disponibles en incrementos de 16 o 32 con expansión (Serie ACS) y no expansión (Serie AFM) de configuraciones para llenar una

variedad de aplicaciones.

Serie LDM: Serie de Módulo Conductor de Lámpara para el uso con anunciadores gráficos personalizados.

NOTA: Para la información mas detallada de **Dispositivos de Puerto EIA-485 Compatible** para el uso con el AFP-100, por favor vea las siguientes hojas de datos (números de documento): **UDACT** (DS-4867), **LCD-2X20** (pendiente), **AFM** (DS-0056), **ACS** (DS-0524), y **Serie LDM** (DS-0551).

INFORMACIÓN DE LA LÍNEA DE PRODUCTO

MODELO DESCRIPCIÓN

BE-AFP100G Empaque del equipo básico para el Panel de Control de Alarma de Fuego Direccionable/Análogo AFP-100 (requiere el gabinete **SBB-1**). Incluye el tablero de circuito impreso y la pantalla.

SBB-1 Caja posterior de la superficie, gris.

RTM-8F Módulo de Opción de Transmisión de Relevador Enchufable. Proporciona 8 relevadores de Formato-C, mas el registro municipal y las conexiones de estación remota.

DP-1-B Panel de frente muerto interno de longitud total.

UDACT Transmisor Comunicador de Alarma Digital (instálelo con el gabinete o remotamente en la caja posterior **UBS-1** o **ABS-8R**).

XRM-24 Transformador de 120 VAC, 100 VA. Expande la fuente de alimentación del sistema. Expande la energía del Aparato de Notificación de 3.0 amperios a 6.0 amperios.

PIM-24 Módulo Interface de la Impresora requerido para conectar una impresora de 40 o 80 columnas.

DIM-485 Módulo Interface de la Pantalla LCD-2X20 es requerido para convertir el EIA-232 al EIA-485 para el uso con los anunciadores de la Serie LCD-2X20.

VeriFire-100 Equipo de Programación para los ordenadores PC basados en Windows® (incluye el **PIM-24** y el equipo asociado).

TR-4-G Anillo Embellecedor para la instalación Semi Empotrada.

BB-17 Gabinete de batería, requerido para instalar las baterías PS-12120 o PS-12180.

BB-55 Gabinete de batería, requerido para alojar dos (2) baterías PS-12250 y un (1) cargador de batería CHG-120. Para las baterías mas grande de 25 AH, consulte con la fábrica para los arreglos de alojamiento/instalación.

CHG-120 Sistema de carga de batería remota. Requerido para cargar las baterías de 25 a 120 AH.

PS-1270 Batería, 12 voltios, 7.0 AH, (dos son requeridas).

PS-12120 Batería, 12 voltios, 12.0 AH, (dos son requeridas).

PS-12180 Batería, 12 voltios, 18.0 AH, (dos son requeridas).

PS-12250 Batería, 12 voltios, 25 AH, (dos son requerida; requiere **CHG-120**).

PS-12600 Batería, 12 voltios, 60 AH, (dos son requeridas; requiere el **CHG-120**).

PS-121000 Batería, 12 voltios, 100 AH (dos son requeridas; requiere el **CHG-120**).

FCPS-24 Fuente de Alimentación Remota expande las salidas del NAC por 6 Amperios o la energía total del sistema por 4 Amperios.

Windows® es una marca registrada de Microsoft Corporation.